



## *Joustavuutta toimintaan*

---

Suomela parantaa jäsenkorttien saatu-  
vuutta toimintakauden ulkopuolelle. Toi-  
mintojemme jäädessä kesätauolle huhtikuun  
alussa golffarit voivat ostaa Suomelan  
jäsenkortteja Lauron golf-kentältä ja näin  
pelata edullisesti koko kesän. Olemme  
keskittäneet tälle kentälle kilpailutoiminnan  
ja koulutuksen. Golfareista on muodostu-  
nut Suomelalle hyvin merkittävä harrastus-  
ryhmä.

Suomelan retket kiinnostavat edelleen ja  
aina löytyy uusia tutustumiskohteita. Kau-  
kaisin on Lissabonin retki maaliskuussa.

Harrastuspiirien toiminta on vilkasta ja  
kaikille löytyy sopivaa ahertamista. Opis-  
kelijat tuovat piristystä ja auttavat jopa  
laajentamaan toimintojamme. Maaliskuun

kevätkokouksessa 15.3. valitaan hallituk-  
seen taas uusia jäseniä ja uudet toimijat  
ovat tervetulleita.

Aurinkorannikon Neuvottelukunnassa  
olemme aktiivisesti mukana luomassa  
edellytyksiä yhteisöjen toiminnalle.

Kaikkiaan Suomelan taloudellinen tilanne  
on hyvä ja voimme luottavaisin mielin lähteä  
syksyllä kohtaamaan uusia haasteita.

Kiitokset hallitukselle ja jäsenillemme  
yhteiseksi hyväksi tekemästänne työstä!

*Aurinkoista kevättä ja virkistävää  
kesää, lokakuun alussa aloitamme  
syyskauden!*

*Olavi Turunen pj*

## *Mummu viettää synttäreitä*

---

Mummu täytti pyöreitä vuosia. Edellisellä kerralla hän osti lentolipun Espanjaan ja juhli ystävien kanssa ranta-paseon varrella pesetan muistomerkin kohdalla Primavera lihapatojen ääressä. Ruoka oli taivaallista, eikä punaviinissäkään ollut moitteen sijaa.

Kun mummu pisti suuhunsa viimeistä maksapaistoksen palaa, ravintolasalista sammuiivat valot. Kyökin puoli oli ystävien vihjeestä sutaissut kokoon syntymäpäiväkakun, jota nätti espanjalaispoika lähti kulluttamaan kohti suomalaisten pöytää. Hän varoi puhaltamasta kakkuun tökättyä kynttilää sammuksiin. Tunnelma olisi siitä kerrassaan lässähtänyt. Suomalainen seurue viritti laulun:

*Sä kasvoit neito kaunoinen  
isäsi majassa,  
kuin kukka kaunis, suloinen  
vihreellä nurmella.*

Mummu oli aivan otettu. Hän tässä oli nyt se neito kaunoinen vihreellä nurmella. Nätti poika asetti kakun pöydälle, ja ravintolayleisö taputti. Ulkona henkäili ja hönkäili Välimeri ikuista lauluun, ja kaukana oli Suomen talvi ja jää.

Näin silloin, monta vuotta sitten. Tällä kertaa mummu päätti pysyä kotimaassa. Saattaahan sitä kerran elämässä tunnustaa ikääntymisensä ja tarjota kahvit. Mutta lahjat ja kukat, niitä hän ei halunnut. Hänen iässään oli tavaraa jo kertynyt kaappeihin niin paljon, ettei enemmästä väliä. Kukat taas aiheuttaisivat hänelle päänsärkyä ja nuhaa, joten rakkaat ystävät, pidättäytykää niistä, porfavor. Niiden sijasta voitte tipauttaa keräyslippaaseen rovon yli-ikäisten löytökissojen vanhainkodin tarpeisiin.



No, juhlapäivä koitti. Yhtenään kilahteli ovikello, kun kukkakaupan lähetti toi monen Hesarin sisään pakattuja kukkakimppejä. Ne olivat toinen toistaan mahtavampia, ja luultavasti osa kukista oli tuotu lentokoneella Kolumbiasta. Siinä määrin oudon näköisiä, muotoisia, värisiä ja tuoksuisia ne olivat.

Puolen päivän jälkeen tulivat onnittelijat parhaisiinsa pukeutuneina ja ojensivat taas uudet kukkapuskat ja taidokkaasti paketoitdut lahjat villasukista ja jalkahoitolan lahjakorteista Marimekon, Pentikin ja Marja Kurjen tuotteisiin. Tällä kertaa paketeissa ei ollut yhtään Aallon vaasia, mikä osoittaa, että niiden huippukausi alkaa olla passé.

Kortitkin olivat toinen toistaan koreampia. Kaikkien kannessa oli kultaisin numeroin se vuosimäärä, jonka mummu nyt täytti ja jonka ikäinen hän ei missään nimessä tah-

tonut olla. Paikallisen Tiimarin myynti oli kottimyyntin ansiosta kohonnut niin paljon, että konkurssi peruuntui. Myös suomalainen lyriikka sai piristysruiskeen. Runoja oli niin runsas valikoima, että suomalaisten runoilijoiden elintaso nousi pari pykälää. Oli riimillisiä ja vapaamuotoisia, oli tankaa ja sonettia, Eino Leinoa ja P. Mustapäätä, Aale Tynniä ja Salla Simukkaa.

Kun lahjat, kortit ja kukkapuskat oli ojetettu, vieraat vielä tipauttivat sopivaksi katsomansa kolikon kissavanhusten purkkiin. Niillä rahoilla kyetään hommaamaan kissain hoivakodille monen viikon tarpeeseen niin kuivamuona kuin kissanhiekka.

Sitten päästiinkin päivän pääaiheeseen eli kahviin. Avuliaat naapurit keittivät pannulli-

sen toisensa perään, ja kakku hupeni arvelettavaa vauhtia.

Trafiikki loppui sentään ennen kuin kakku. Mummu niisti nenänsä, kuivasi silmänsä, pyyhki valuneet silmämeikit poskiltaan ja kantoi kukat parvekkeelle. Hän otti lusiikan ja popsi suuhunsa lopun kakun suoraan tarjoiluvadilta. Hyvältä se maistui, melkein samanlaiselta kuin Primaverassa muinoin.

*Maijaliisa Dieckmann*

**Myös Suomelan väki toivottaa  
80-vuotiaalle mummulle runsaasti onnea!**

---

Jos saisin elää elämäni uudelleen, puhuisin vähemmän ja kuuntelisin enemmän. Kutsuisin ystävät useammin kylään, tahraisesta matosta ja kauhtuneesta sohvasta huolimatta. Polttaisin vaaleanpunaisen ruusukynttilän ennen kuin se ehtii sulaa komerossa ja kuuntelisin kaikessa rauhassa isoisän nuoruudenmuisteluksia. Menisin sairaana vuoteeseen kuvittelematta, että maailma pysähtyy, jos joutuu tulemaan toimeen yhden päivän ilman minua.

Kutsuisin useammin kullaksi...pyytäisin useammin anteeksi...  
mutta ennen kaikkea tarttuaisin joka ikiseen minuuttiin...  
katselisin sitä niin että sen todella näkisin... eläisin sen... enkä ikinä luovuttaisi sitä takaisin - jos saisin elää elämäni toiseen kertaan.

*-Erma Bombeck*



## *Maaliskuun persoona: Sirpa Ruhanen*

---



### **Kuinka kauan olet ollut Espanjassa?**

Työaikani kävin usein Kanarian saarilla loma-aikoina. Teneriffalla tapasin kerran siikäläisiä muuttolintuja ja ihmettelin suuresti, kun yksi nainen kertoi, ettei hän kulje koskaan shortseissa siellä. Nyt huomaan, että olen vienyt kaikki shortsini kirppikselle. Ehkä sitä ollaan maassa maan tavalla, ei turistina. Girasolissa olin 1989 viikon helmikuussa majoitettuna B-siipeen. Tutustuin silloin mm. Leena Arkkilaan ja muutamaan muuhun eläkeläiseen. He syöttivät minua joka päivä. Yhtenä päivänä livistin kuitenkin rannalle ravintolaan, ja heillä oli taas ollut ruoka odottamassa minua. Olivat melkein vihaisia.

Minulla oli pitkään haave muuttaa etelään eläkkeelle päästyäni. Vuonna 2002 kyllästyin työelämään ja pidin koko vuoden vuorotteluvapaata. Silloin olin 3 kk syksyllä Girasolissa. Änkesin väkisin keittiöön

töihin joulun alla Parviaisen Railille. Sain keittää puuroa karjalanpiirakoita varten. Jouluaattona leikkasin 3 tuntia graavilohta ja tein ohuista siivuista ruusuja. Tänä aikana totesin, että tulen viihtymään täällä.

### **Kuinka kauan olet ollut Suomelan toiminnassa mukana?**

Siirtyessäni kestojohtajaksi syksyllä 2006 Makkosen Leenan ja Veikon kokemuksia kuultuani liityin heti Suomelan toimintaan mukaan ja olen edelleen. Hallitukseen jouduin heti seuraavana vuonna ja olin siinä mukana kaksi vuotta. Sitten on tullut noita muita tehtäviä. Erityisesti jumpat ovat mukavia vetää. Mietin kerran, mitä kirjoittaisin harjoittelijan sopimukseen kohtaan asema yhteisössä. Hurtigin Marjut ehdotti joka paikan höylää. Hän ei vain osannut sanoa sitä englanniksi.

Parviaisen Lauri sai elämänsä ensimmäiset rukkaset, kun yritti tehdä minusta puheenjohtajaa.

### **Miksi liityit Suomelaan?**

Se tuntui luontevalta. Yhdistys tarjosi paljon toimintaa, retkiä ja tekemistä. Myös vapaaehtoistyö kiinnosti. Tämä on yhteisö, jossa pidetään ihmisestä huolta, myös henkilön jaksamisesta.

### **Mitä toimintasi Suomelassa on sinulle antanut?**

Risuja ja ruusuja, ystäviä, monipuolista kokemusta. Kun vielä löytyisi henkilö harjoittelijoiden ohjaajaksi.

### **Mitä kaipaat Suomesta?**

Oikeastaan en mitään, paitsi ehkä ystäviä joskus. Paremminkin voisin vastata kysymyk-

seen, mitä en kaipaa: pimeyttä, lunta (sitä voin nähdä Sierra Nevadan vuorilta), kylmää, liukkautta. Keväällä on tosin mukava matkustaa takaisin Kiteelle ja tavata kaikkia läheisiä ja ystäviä. Suomessa haluan viettää kesäni.

#### **Mitä kaipaat Espanjasta, kun olet Suomessa?**

Vuoria, joita näen nyt ikkunastani. Ehkä Alpeille heinäkuussa tehty vaellusmatka korvaa ne ja myös viikon ruskamatka Lappiin vaelluksineen syyskuussa. Merta, jota voi ihailla ja kuunnella sen myrskyä. Venyttelyjä ja sen poskettomia juttuja. Edullisia ja hyvänmakuisia hedelmiä ja vihannuksia. Kauppalasku hirvittää joka kerta.

#### **Mihin et ole vielä ehtinyt tutustua?**

Käymättömiä paikkoja on paljon. Toledo, Valencia, Estorial, Calician alue kiinnostavat. Jospa niihin voisi tutustua Suomelan mielenkiintoisilla retkillä. Myös lähiympäristöstä löytyy nähtävää ja koettavaa. Sevillan en enää kaipaa.

#### **Lempiviikonpäiväsi ja mitä silloin teet?**

Vapaapäivä on mieluisin, jolloin voin hoidella tekemättömiä juttuja tai vain laiskotella, lukea romaania, tehdä ruokaa. Sunnuntai on toinen, jolloin odottaa hyvää vaellussäätä ja –ryhmää lähtemään Mijakseen. En vain ymmärrä, miksi on aina perjantai, kun hahtuu hetkeen.

#### **Lempiravintolasi täällä. Suosittele pikkuisen...**

Don Jesuksen menu on hyvä ja hinta-laatu kohdallaan. La Farolan suojaisa sisäpiha, campas al pil-pil ja grillattu lenguado vievät kielen mennessään. Benalmedenan sataman Wokin voittanutta ei ole. Käyn siellä vieraiden ja harjoittelijoiden kanssa. Sama

ravintola löytyy myös Fuengirolasta Miramarin ostoskeskusta vastapäätä joen toiselta puolelta. Benalmedenassa on kuitenkin maisema parempi. Malagan el Pimpissä käyn aina tapaksilla ja nauttimassa tunnelmasta.

#### **Kerro joku hauska tapahtuma...**

“Tarjolla” –valokuva nauratti koko ryhmää.

#### **LYHYTTÄ KYSYMYKSIÄ:**

##### **- espanjalainen hyvä ruoka/hedelmä/vihannes**

Kalat, erityisesti lenguado ja campas al pil-pil/chimoya ja kirsikat/bataatti ja parsakaali

##### **- paras vuodenaika täällä**

Syksyllä on ihana tulla takaisin talvehtimaan tänne. En matkusta edes jouluksi Suomeen.

##### **- lempipaikkasi**

Ulkona kävelemässä tai vuorilla vaeltamassa.

##### **- lempijuomasi**

Vesi ja vino de Malaga.

##### **- päivän paras hetki**

Päästä aurinkoon ja ulos. Illalla lukea romaania.

##### **- siesta**

Joutaisi poistaa kokonaan.

##### **- luonto**

Se antaa paljon kokemuksia ja rauhaa, liikuntaa, kaunista katseltavaa.

##### **- ystävät**

Ilman niitä olisi ikävää olla.



## *Miksi opiskelisin espanjaa?*

---

Aurinkorannikolla, varsinkin Fuengirolassa ja erityisesti Los Bolichesin ja Pacosin alueella kuulee suomen kieltä kadulla, radiossa ja ravintoloissa. Suomenkielistä palvelua saa kaikilla elämän alueilla. Sairaaloissa on tulkit ja kaverit auttaa, jollei muuten selviä. - Miksi siis vaivautua opiskelemaan espanjaa, kun selviää ilman sitäkin? Espanja on sitä paitsi vaikea kieli, paljon vaikeampi kuin ruotsi tai englanti.

Kieltä voisi verrata oveen tai ikkunaan. Saman voisi sanoa monikossakin, oviin ja ikkunoihin. Kieltä opiskelemalla aukeaa moni ovi ja ikkuna, joka kielitaidottomalle jää suljetuksi. Jo vähäinkin espanjan taito avaa sinulle palvelutilanteissa ystävällisemmän hymyn ja auliimman palvelun. Pelkkä yrittäminen jo ilahduttaa paikallista asukasta. Olemme varmaan jokainen kohdanneet Suomessa jonkun ulkomaalaisen, joka yrittää mongertaa jotain suomeksi. Vaikka yritys olisi ollut kuinka avuton, olemme ol-

leet iloissamme ja auttaneet poloista parhaamme mukaan.

Television uutislähetyksistä ymmärrämme sanan sieltä toisen täältä ja kuva auttaa arvaamaan loput. Ei tarvitse masentua, jollei Monican konekiväärinopeudella esittämää säätiedotusta heti ymmärtäisikään. Muutama meteorologinen avainsana kannattaa katsoa sanakirjasta ja kas, kohta ymmärtää jo vähän, huomenna hiukan enemmän. Minulla on meneillään vaihe, jossa jo kuulee ja jopa ymmärtää yksittäisiä sanoja paljonkin, mutta silti ajatus ei ehdi selvitä, kun tekstiä pulppuaa sellaisella nopeudella.

### ***Rohkeasti puhumaan***

Ymmärtämisvaiheesta pitäisi sitten siirtyä rohkeasti itse tuottamaan tekstiä, puhumaan. Palvelutilanteissa se on vielä helppoa, kun voi etukäteen mutustella jonkin sujuvan lauseen. Pitää vain varoa liian su-



juvaa esitystä. Joitakin vuosia sitten nimitäin harjoittelin niin sujuvan kysymyksen bussiterminaalin virkailijalle, ettei se paljoa hävinnyt alkuasukkaan lauseelle. Sen seurauksena sain yhtä vauhdikkaan vastauksen, josta en tajunnut sanaakaan.

Ennätyksellisen rohkeana pidän tyttäreni toimintaa, kun hän juuri lentoasemalta tultuaan vinkkasi tarjoilijan paikalle, tempaisi sanakirjan esille ja heläytti espanjankielisen tilauksen aurinkoisesti hymyillen.

Puhetilanteita pitää hakea. Liikkeissä myyjä saattaa ystävällisyyttään tarjoutua puhumaan englantia. Kannattaa opetella etukäteen lause, jolla pysytään sitkeästi espanjan parissa, esimerkiksi: prefiero hablar español porque quiero estudiar español jne. Minulla on taksikuskia varten varattuna muutama lause, jolla pääsee jutun alkuun. Joidenkin kohdalla sukeutuu mukava keskustelu, jotkut taas ovat tuppisuita. Kerran käynnistyi mukava jutustelu, kun kysyin mitä on tähdenlento espanjaksi.

### ***Koulunpenkille kieltä oppimaan***

Meillä varsinkin vanhemmilla ikäluokilla on omat muistomme kouluaikojen kieliopinnoista. Opettajat olivat armottomia hirmuja, joilta ei osaamattomalle hymyä heltynyt. Oman saksan opettajani ystävällisin lause oli minulle, että kyllä se Martti on mukava poika, vaikkei siitä tieteen taivaalle tähteä tulekaan. Koenumerot olivat masentavan kehoja, oppimisen into oli nollassa.

(Myöhemmin sain tosin ystävällisemmän ja kannustavamman opettajan ja sen myötä hyvät arvosanat ylioppilaskokeessa.)

Nykyiset opettajat ovat edellä kuvatun vastakohtia, ystävällisiä, innostavia, huomaavat onnistumiset ja korjaavat virheet ystävällinen hymy huulillaan. Ja mikä parasta, nykyiset opettajat saavat edeltäjiään paremmin oppilaat käyttämään kieltä, puhu-

maan sitä. Kielioppia ja oikeita lauserakenteita tarvitaan nykyisin kuten ennenkin, mutta se ei enää ole koko opiskelun ainoa anti.

Yritin vuosikaudet pöntätä espanjan kieltä pelkän itseopiskelun keinoin. Kyllähän silläkin tavoin jotain oppi. Mutta vasta koulun penkille taas mentyäni aloin toden teolla oppia kieltä ja ymmärtää sen rakenteita.

Fuengirolassa on loistavat mahdollisuudet espanjan opiskeluun. Suomela, Sofia opisto ja yksityisopettajat tarjoavat opetusta niin aloittelijoille kuin pidemmälle ehtineillekin. Kursseja riittää kaiken tasoisille opinhaluisille.

### ***Liikaa suomalaisia***

Fuengirolan haittana on alussa kuvattu tilanne, jossa suomen kielellä pärjää liiankin helposti. Suurin osa täällä asuvista suomalaisista, niin vakituksista kuin muuttolinnuistakin, asuu ja elää maanmiestensä parissa kuin Suomessa ikään. Pieni vähemmistö meikäläisistä asuu alueilla, joilla puhutaan vain espanjaa. Kovin harvalla lie nee espanjalaisia tuttavია, joita kutsutaan kylään.

Perhetuttujen puuttuessa voi kieltä käyttää liikkeissä asioidessaan enemmänkin kuin vain hintaa kysyäkseen tai laskua pyytääkseen. Minulla on tapana pyytää laskua mahdollisimman monella eri tavalla. Eräälle kassatyölle kerroin viime vuonna mitä tarkoittaa “vale!” suomen kielessä. Juttu ilahdutti häntä niin, että joka kerta hänen kassallaan saa tavallista aurinkoisemman hymyn ja sanan tai pari kiireisen palvelun ohessa.

Kielen osaamisen hovin ja hyödyn lisäksi tarjoaa espanjan opiskelu kelpo keinon demention torjuntaan ja antaa elämäämme sisältöä.

***Martti Haavisto***

## *Aurinkorannikon Kameraseuran valokuvanäyttely*

---

Aurinkorannikolla toimi pitkään kaksi valokuvauksen harrastajien ryhmää, toinen Sofia opistossa ja toinen Suomalassa. Nämä ryhmät yhdistettiin pari vuotta sitten. Näin perustettiin Aurinkorannikon Kameraseura marraskuussa 2011. Kokoonnumme talvikaudella Suomalassa salissa kuukauden toisena ja neljäntenä torstaina klo 17.30. Nyt esillä ollut näyttely oli Kameraseuran toinen. Kun mietimme näyttelyn teemaa, päädyimme valitsemaan kuvia, jotka eivät ole "ihan tavanomaisia". Miten tässä onnistuttiin jää kävijöiden arvioitavaksi. Toivomme, että jokainen kävijä valitsisi noin 90 kuvas-

ta 1-3 parasta. Palkitsemme sitten eniten mainintoja saaneen valokuvan kuvaajan jollakin harrastukseen sopivalla tavalla.

Kaikki tiedämme, että valokuvauksen harrastaminen on muuttunut todella paljon, kun mukaan on tullut digitaalinen tekniikka ja sen mukaan kuvaamiseen ei edes tarvita perinteistä kameraa, vaan kuvia voi ottaa myös kännyköillä ja tableteilla. Nyt kuvia voi ottaa yhdestä kohteesta kymmeniä ja valita niistä paras. Näin ei ollut ennen. On selvää, että kalliilla järjestelmäkameroilla on mahdollista saada parhaita kuvia, mutta kuka viitsii raahata mukana monen kilon



*Kameraseuran näyttelyssä oli paljon vieraita tutustumassa kuviin*





*Veikko Makkonen ja Osmo Lehtinen tarkastelemassa kuvia.*

valokuvauksen eettiset säännöt. Käymme myös valoku-vausretkillä. Taivoitteena on ollut pohdita mitä hyvältä valokuvalta vaaditaan. Siksi lähes joka kerta käydään läpi “kriittisesti” osallistujien ottamia kuvia. Korostamme kuitenkin, että mitään ohjeita ei ole pakko kirjaimellisesti noudattaa. Onhan valokuvauksesta tulossa myös taiteen tekemisen väline, jossa ei tunnu olevan mitään rajoja.

*Ilkka Vainio-Mattila*

edestä kalustoa, kun halvemmilla pokkareilla päästään useimpien tarpeita tyydyttävä tulokseen. Lisäksi kehittyneillä kuvankäsittelyohjelmilla on mahdollista muokata kuvaa.

Jos joku on sitä mieltä, että on vaikeaa löytää sopivia kuvauskohteita, niin toivotavasti esillä olevat kuvat ovat osoituksena siitä, että aiheiden etsimiseksi ei tarvitse kovin montaa askelta ottaa. Tarvitaan mielikuvitusta, hyvää tuuria ja tietysti sopivaa kuvauskalustoa. Oleellista on, että kameran käyttäjä perehtyy laitteen ominaisuuksiin huolella – lukemalla käyttöohjeet ja kokeilemalla käytännössä eri vaihtoehtoja. Kun yllättävä tilanne tulee eteen, ei useinkaan ole aikaa miettiä tilanteen vaatimia kameran säätöjä.

Kameraseuran tilaisuuksissa on käsitelty mm. katu- ja tilannekuvausta, lähi- ja makrokuvausta, esinekuvausta, valituksen haarukointia ja yleensä valokuvauksen tekniikkaa erilaisilla varusteilla. Seuraavaksi esillä on videokuvaus ja myöhemmin mm.



## *Maailmanloppu ei vielä tulekaan*

---

Suomelan teemaillassa saimme kuulla, että aurinko paistaa vielä monta vuotta. Sen sammumista povanneet maailmanlopun ennustajat joutuvat nyt pettymään. Suuremman vaaran muodostavat kuulemamme mukaan asteroidit, joita singahtelee taivaan täydeltä joka yö tähdenlentoina. Pienistä murikoista ei kannata huolestua, mutta suurimmat voivat tuhota elämän maapallolamme tuhansiksi vuosiksi. Näin on jo tapahtunutkin. Dinosaurusten ajan eläinkunta tuhoutui kertarysäyksellä ison asteroidin törmättyä maahan muutama vuosimiljoona sitten.

Tähtitieteen asiantuntija, Heikki Sarkilahti, rauhoitti meitä asteroidien vaarasta kertomalla kuinka Jupiter, tuo jättiläismäinen

planeetta, toimii lähiavaruutemme siivoojana. Sen vetovoima houkuttelee uhkaavat häiriköt pois kiertelemästä maapallomme uhkana.

Lähiavaruudesta puhuminen on sikäli harhauttavaa, että lähimmillekin planeetoille on kuukausien matka. Niille matkaavien kulkuneuvojen nopeuskin on päätä huimaava. Maan vetovoimasta irtaantumiseen nimittäin tarvitaan yli kymmenen kertaa suurempi nopeus kuin parhaankaan kiväärin luodilla.

Paljon muutakin uutta ja mielenkiintoista sai Suomelan salin väki kuulla tässä joka-keski viikkoisessa teemaillassa, jonka aiheena oli tällä kertaa aurinkokuntamme ihmeellisydet kansantajuisesti esitettynä.

*Martti Haavisto*



## Lähes täydellinen, sanoisin!

Se oli syyskuu (2013) kun oli aika lähettää harjoittelupaikkahakemukset. Pitkän listan joukosta huomioni kiinnittyi paikkaan nimeltä: Asociación Finlandesa Suomela, Aurinkorannikko Fuengirola, ja heti nimen nähtyäni muistin että juuri tätä paikkaa oli kehnut koulumme edellisen vuosikurssin opiskelijakin. Suomelan nettisivujen selaus ja asia oli pihvi; todellakin sopiva paikka minulle, liikunta- ja hyvinvointimatkailun opiskelijalle eli hakemusta kehiin. Eikä aikaakaan kun Suomelan harjoittelijoiden ohjaajana toimiva Sirpa Ruhanen ilmoitti: Tervetuloa. Si, si, gracias!!! Hakemuksessa ilmoitin olevani kiinnostunut monipuolisesta, haasteellisesta ja vaihtelevasta harjoittelupaikasta mukavassa työympäristössä, mutta enpä oikeasti osannut kuvitellakaan mitä kaikkea harjoittelujakso Suomelassa voisi tuoda tullessaan. No nyt tiedän ja tässäpä teillekin ”pieni otanta” tekemisistäni:

Sohail-kävelyn, keppijumpan ja kadonneen vyötärön metsästys-ryhmän vetäminen sekä ”personal trainerina” oleminen ovat osa liikunnallisesta harjoitteluosiotani, muy bueno! Hemmottelu- sekä tapahtumaillat (näytelmä, musisoinnit, valokuva- näyttely, ystävänäpäiväillat, jne) vuorostaan kuuluvat hyvinvointiosioon, muy bueno! Keittiössä olen auttanut lounasaikaan ja tapahtumailtoina. Kirjojen päivitys kirjaston uuteen tietokantaan on tullut myös tutuksi. Ja oikeasti espanjankielen opiskelu on kivaa! Muy, muy bueno!

Monipuolinen Suomelan toiminta on avannut mahdollisuuden oppia jotain ihan uutta: kiinnostuin hopeaseppäkurssista ja nyt minulta löytyy omatekoisia hopeakoruja, uskomatonta!

Ohjaaja Sirpan johdattamana olen nähnyt mm. Parque de la Paloman ja rantabulevardin Benalmádenassa, yhden Aurinkorannikon alkuperäisistä lomakohteista eli Torremolinoksen, Malagan kauppahallin sekä Alcazaban, ja nauttinut espanjalaista aamiaista (chocolate y churros) ja viiniä

Antigua Casa de Guardia -tavernassa. Ohessa Sirpan pitämän tapas-kurssin ruokalista: Gazpacho, champinones al ajillo, ensalada malaguena, ensalada de garbanzos, escalivada, albondigas, calabacines a la hierbas, pipirrana, dorada a al sal, chorizos asados ja guacamole - Osaan valmistaa ja tiedän mitä nämä herkulliset espanjalaiset tapakset ovat, tiedäthän sinäkin?

Olen päässyt Suomelan retkillä näkemään Torcalin upeat maisemat, kuulemaan ulvovat sudet Lobo Parkissa ja haistamaan sekä maistamaan Ardalesin teurastusjuhlan (Fiesta de la Matanza) tarjontaa sekä kokemaan kyläjuhlan valtavan väkimäärän. Itse suunnittelemani ja järjestämäni retket vievät viihtyisään Mijakseen sekä huikeaan rotko-kaupunkiin Rondaan. Jokaisella retkellä oli loistava retkiporukka, iso kiitos kaikille osallistuneille! Suomelan toimistossa työskennellessäni sain ”matkavastaavan tittelin”, vastaanotin ilmoittautumisia, rahastin ja opastin, välillä ”matkatoimistossani” meno oli kuin Ferialtorilla. Harjoitteluni on vahvasti keskittynyt matkailuun, eikä syyttä, se kiinnostaa.

Vapaa-aikana olen mm. tutustunut Fuengirolaan, espanjalaiseen kulttuuriin ja huikeisiin urheilutapahtumiin joista ehdottomasti on mainittava Jerezin F1 aika-ajot, Malaga – Sevilla jalkapallo-ottelu sekä Unicaja - Panathinaikos (Kreikka) Euroliigan koripallo-ottelu, siis vauhtia ja vaarallisia tilanteita & huippu peliä ja kiihkeää tunnelmaa urheilun parissa!

Aika on mennyt todella nopeasti ja harjoitteluni alkaa olla lopuillaan, harmittaa mutta toisaalta kotiin on aina ihana palata. Matka jatkuu, uudet seikkailut odottavat.

Kiitos Suomelan poppoo, harjoitteluni on ollut hieno kokemus, lähes täydellinen sanoisin!

**Maarit**





*Heikki Punkkinen on erikoistaituri. Hän soittaa yhtä aikaa trumpettia ja hanuria.*

## *Suomelan Ystävänäpäivä- juhla*



*Suomelan harjoittelijat olivat valmistaneet hauskan musiikilla höystetyn dia-esityksen touhuistaan harjoittelunsa aikana.*

*Aluksi Helisevät-kuoro lauloi Soita Humu-Heikki, Ystävänmalja, Tunturisatu, Sininen huivi ja Kirjeen sulle kirjootan-laulut Heikin säestyksellä.*



*Tarjolla oli tapaksia, kääretorttua, kahvia, viiniä ym. Merja, Brita ja harjoittelijat hyörivät keittiössä ja baarissa.*





*Juhlayleisöä oli salissa noin sata henkeä. Yhteislauluna laulettiin Ystävän laulu, jonka sanat oli printattu pääsylippuihin.*



*Heikki Punkkinen johtaa 'Helisevät' -kuoroa ja teki kuplettilaulu-ohjelman Suomalais-amerikkalaisen miehen, Tauno Aaltosen kanssa.*



*Sokerina pohjalla oli upea tunnin Flamenco-show Malagasta; Mario, Rafael ja Miriam. Taitavia, kauniita tanssijoita, jotka saivat mukaansa tanssimaan myös muutamia rohkeita katsojia. Mitään niin upeaa ei ole Suomessa aikoihin nähty eikä kuultu. Yleisö oli haltioissaan.*



## *SOS-tulkit*



Koska SOS-ryhmä on ainoastaan vapaaehtoisten toimintaryhmä, meillä ei ole toimitiloja eikä myöskään osoitetta. Puheenjohtajana toimii ryhmän perustaja Suvi Kauranen.

Ota mieluiten yhteyttä sähköpostitse, jos haluat osallistua toimintaan tai sinulla on ehdotuksia tai kysyttävää.

SOS-tulkit aloittavat toimintansa Aurinkorannikolla 28.1.2014.

Puhelimessa päivystää kellon ympäri (24/7) suomea äidinkielenään puhuva henkilö.

**'SOS-tulkit eivät ole lääketieteen asiantuntijoita. Tulkin avulla saa hätäpuheluun kielellistä apua.**

Espanjalaisissa hätänumeroissa ei välttämättä puhuta muita kieliä kuin espanjaa.

SOS-tulkit puhuvat ja ymmärtävät espanjaa sekä suomea sujuvasti ja auttavat avun perille saamisessa puhelimen välityksellä.

SOS-tulkit eivät pyri miltään osilta korvaamaan rannikolla toimivia sairaala- terveyskeskus- tai muitakaan tulkkeja.

Julkaisemme tässä mielellämme ja veloituksetta kaikkien yleistä tai jonkin erityisalueen tulkausta tarjoavien henkilöiden yhteystiedot.

**Sairaala- ja terveyskeskuskäynteihin eivät SOS-tulkkien resurssit valitettavasti riitä! Kuten edellä mainittiin SOS-tulkit eivät myöskään anna lääketieteellistä tai muuta neuvontaa.**

**SOS-puhelin suomenkielinen päivystys 24/7**

**+34 618 56 66 03 vain ja ainoastaan hätäpuhelut!**

**Hätänumerot, joihin SOS-tulkin apua on saatavissa**

**112** Hätäkeskus

061 Ambulanssi (kunnallinen, julkisiin sairaaloihin) + vastaavat yksityis-sairaaloiden kuljetuspalvelut

080 Palokunta

091 Policía Nacional: varkaus, ryöstö, murrot, rikokset

092 Policía Municipal: tappelu, kolari, epäselvä tilanne

## *Tehdään tarinaa*

*Laaditaan lista adjektiveista, jotka lisätään järjestyksessä tarinan aukkoihin*

*rakastettava*

*pehmeä*

*hilpeä*

*kaunis*

*hauska*

*tuskainen*

*laiskahko*

*värikäs*

*hämmästynyt*

*suvaitsevainen*

*nyrpeä*

*lutunen*

*nenäkäs*

*nätti*

*aurinkoinen*

*kylläinen*

*musta*

*höpsähteleväinen*

*pippurinen*

*hurmaava*

*hyvännäköinen*

*tunteikas*

*nälkäinen*

*outo*

*pörröinen*

*hullunkurinen*

*hämmentävä*

*makea*

*iljettävä*

Espanjassa Los Pacosin alueella jyrkän mäen rinteessä sijaitsee — Suomela. Siellä kahdeksan — opiskelijaa ahkeroi erilaisissa — töissä. Työharjoittelua suorittavat lähihoitaja-opiskelijat — Niina, — Riina ja — Haidar. Myös — Ronja oli lähihoitajaopiskelija, mutta hän on valitettavasti ehtinyt jo palata Suomeen. — Niina ja — Riina vetävät — Kadonneen vyötärön metsästäjät -ryhmää, missä he yrittävät motivoida asiakkaita —elämäntapoihin. Poikaopiskelijamme — Haidar vetää kolme kertaa viikossa — keppijumppaa. Sosionomeiksi opiskelevat — Minna ja — Mervi vetävät tiistaisin — virikepiiriä ja keski- viikkoisin he ovat — apulaisina keittiössä. Geronomiksi opiskelevan — Hannan johdolla pelataan maanantaisin — mölkkyä ja — petankkia. Hyvinvointi- ja matkailualaa opiskelevan — Maaritin matkatoimisto vie Suomelan jäseniä — retkille.

Ohjaajana toimii — Sirpa, joka keksii mitä — tehtäviä. Sirpa vei meidät — Benalmádenaan ja matka oli —. Käveltyämme 11 kilometriä olimme kaikki aivan uupuneita — reissusta.



Paitsi Sirpa, joka aina kulkee apostolin kyydillä. Hän on varmaan patikoinut tänne — Espanjaankin — Suomesta.

Haluamme jo kiittää teitä kaikkia näistä upeista kokemuksista, mitkä olemme jakaneet, ja toivottaa teille hyvää kevättä!

***Haidar, Ronja,  
Mervi, Minna,  
Hanna, Riina,  
Maarit ja Niina***

## *Ihmeellinen laskukaava*

Jospa et aivan vielä lukisikaan tätä tekstiä eteenpäin. Jospa ensin katsoisit kuvaa ja yrittäisit selvittää, mikä totuus siinä kuvassa on. Yritä edes!

1	14	14	4
11	7	6	9
8	10	10	5
13	2	3	15

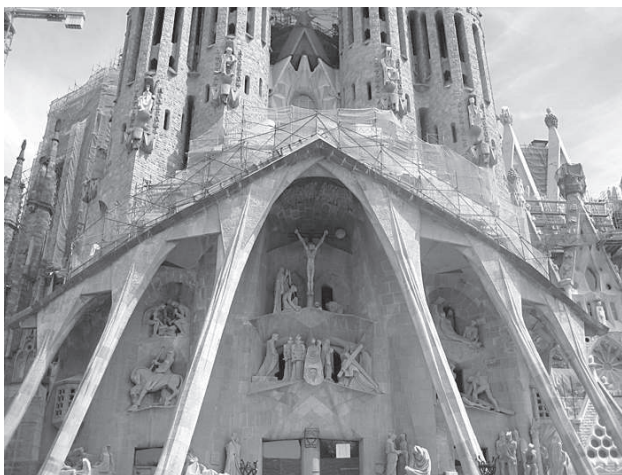
*Vastaus:* Kuvahan on pelkkää numeroita. Näemme sekä pystyssä että vaakatasossa eri riveillä neljä lukua. Laskepa aluksi yhden rivin numerot yhteen. Laske sitten muidenkin rivien neljä numeroa yhteen. Mitä saat? Luku on aina sama eli 33. Eikä tämä vielä riitä. Laske numerot kuvan kulmista kulmaan. Laske jokaisen kulman neljä numeroa yhteen. Laske lopuksi kuvan keskellä olevat neljä numeroa yhteen. Tulokseksi saat aina 33. Salaisuus on se, että lasketpa miten vain, niin aina tulos on sama.

Mikä ihmeellinen lukukuvio tämä on? Kuka on tämän keksinyt? Hän oli kuuluisa arkkitehti Antonio Gaudí, joka syntyi 25. kesäkuuta 1852 Espanjan Barcelonassa ja kuoli traagisesti jäätyään raitiotievaunun alle

10. kesäkuuta 1926. Gaudí oli katalonialaisen modernismin tärkein edustaja. Hänen arkkitehtuurissaan on uutta erilaista tyylihistoriaa. Hänen rakennuksensa puhuttelevat jo paikalla nähtynä, mutta täytyy myös kokea, mitä kaikkea kaunista sisältä löytyy.

Gaudí on myös orgaanisen arkkitehtuurin edustaja. Hänen rakennuksensa on koottu muodoista, joihin hän kehitti omaperäisiä matemaattisia laskelmia. Niiden laskelmien ja mittasuhteiden perusteella rakennusten osakokonaisuuksia luotiin pienistä mikropaloista aina suuriin torneihin asti. Hän oli itsenäinen ja omaperäinen taituri. Hänen laskelmansa olivat monimutkaisia, mutta ne ovat siirtyneet arkkitehtuuriseen muotokieleen.

Gaudín merkittävimmät rakennuskohteet ovat hänen kotikaupungissaan Barcelonassa. Siellä sijaitsee hänen tunnetuin rakennuksensa, joka on Sagrada Familia-kirkko. Sagrada Familia-kirkossa on runsaasti ku-



*Kirkon surullinen puoli*



vattuna ajanlaskumme henkilöitä. Tämä matemaattinen kuva kuuluu yhteen niistä ja liittyy Antonio Gaudín matemaattiseen lahjakkuuteen. Laatan kaavio liittyy kristikuntamme kuuluisimman henkilön eli Jeesuksen ikään. Hän oli kuollessaan 33-vuotias. Tämä laatta on nähtävänä myös Sagrada Familian seinässä. Kirkon julkisivulta alkaa Jeesuksen syntymästä ja elämästä kertomus, joka päättyy toiselle sivulle ristiin nautitsemiseen. Kannattaa käydä katsomassa Antonion muitakin ihmeellisiä rakennuskohteita Barcelonassa. Jokainen rakennus yksityiskohtineen on erilainen. Jokaisessa rakenteessa on Antonion muotoilun sanomaa ihmiskunnalle.

Tunnettu sanonta: *‘rakennetaan niin kuin Iisakin kirkkoa’* pitää edelleen paikansa myös Sagrada Família- kirkon valmistumisen suhteen. Tornit ovat jo huipussaan ja Paavikin on vihkinnyt kirkon käyttöönsä,



*Luonnonvaloa*

mutta kirkko ei vielääkään ole valmis. Sitä rakennetaan ja Gaudin muotoja haetaan jatkuvasti. Onneksi suurin osa hänen alkuperäisistä laskelmistaan ja piirustuksestaan ovat säilyneet hyvin.

*Kolme kertaa Sagrada  
Familiassa käynyt Paavo*

yhtä aikaa  
aloimme hidastella  
kello ja minä

kelloseppä on jo kuollut, mutta ..

minä kirjoitin aamulla  
nousevan päivän liepeeseen,  
ettei se minua jättäisi

.....

puut puhuvat  
tuuli kantaa viestejä  
ja vesi tallettaa  
kaiken muistiin  
tämän ne ovat  
aina osanneet  
ilman meitä

.....

näkyvä valo  
muuttuu tietoisuudeksi  
sisällämme:  
sellaiseksi tulet,  
millainen uskot olevasi

*Anja-Helena*

## *Hua Hinin kuulumisia*

---

Meille -80 -luvun kokeneille suomalaisille on tuttua vanhuuden höperön tai sairaan vallassaolijan ripustautuminen valtikkaansa. Kokemusta on omasta takaa ja itänaapurista.

Thaimaan kuningas on jokaisen kansalaisen palvoma ja rakastama hahmo. Poliittiseen tai uskonnolliseen näkemykseen katsomatta. Kun thaimaalainen puhuu kuninkaasta, hän aloittaa poikkeuksetta aina: “My king...”

Jos täällä vaikuttaisi Jumala, kuningas olisi selvästi hänen yläpuolellaan. Laki varmistaa asian: kuninkaan tai hänen perheensä arvostelusta tai loukkaamisesta saa 7-20 vuotta vankeutta. Siihen riittää arveluttavan tekstiviestin lähettäminen tai kuninkaan kuvan päälle sylkäisy.

Kuninkaallinen kesäpalatsi on ollut Hua Hinissa 1930-luvulta lähtien. Viiden Bangkokissa vietetyn sairaalavuoden jälkeen kuningas muutti kesäpalatsiin viime elokuussa. Hänen 86. syntymäpäivänsä oli 5.12. Juhlaa vietettiin Hua Hinissa ensimmäistä kertaa.

Aamulla kello viiden jälkeen ihmiset valtasivat kadun vierustat palatsin lähikortteleissa. Jokaisella keltainen paita muistutamassa kuninkaan väristä. Kaikilla oli kuninkaan kuva tai Thaimaan pienoislippu. Neljä TV-kanavaa lähetti paikalta samaa ohjelmaa yhtä aikaa suorana heti aamusta alkaen. Kun juhlallisuudet käynnistyivät puoli yhdentoista paikkeilla, kuninkaan autokolonna siirtyi muutaman sadan metrin matkan palatsista kohti juhlahallia kadun kautta ajaen. Ihmiset hurrasivat ja itkivät liikutuksesta kun näkivät vilahduksen kuninkaastaan. Tykit ampuivat kunnialaukaukset ja ne kuuluivat ilman telkkariakin

parvekkeellemme. Esiripun avauduttua juhlasalissa päiväsankari oli pantu valtaistuimelle ja valtakunnan kerma seisoivat salin lattialla univormut päällä ja ammattiryhmittäin vierekkäisissä jonoissa. Olivat seisleet siinä puoli yhdeksästä alkaen. Lämpöä rapiat +30 astetta.

Hallitus ja armeija pitivät lyhyet onnitelu-puheensa. Kuningas vastasi puheeseen vaivalloisesti paperista lukien. Puhe katkesi vain kerran pidemmäksi aikaa ja silloin kamerat näyttivät juhlakansan ilmeitä. Sitten tilaisuus päättyi ja kuningas kuljetettiin pyörätuolissaan takaisin autoonsa ja palatsiin.

Monarkia on raaka laji. Irti ei pääse eikä välttämättä haluakaan luopua. On vain pakko jaksaa.

Seuraavan aamun Bangkok Post kertoi, että kaduilla oli kymmeniä tuhansia ihmisiä hurraamassa.

Ensimmäisellä käyntikerralla Thaimaassa kulkua nostatti näky, jossa hyvin nuori thaityttö käveli käsi kädessä monta kymmentä vuotta vanhemman farangimiehen kanssa. Sitten asian syvempi olemus on selkiytynyt myös itselle. Meillä luterilaisuuden ahtaassa häkissä kasvaneilla on selvästi rajallisempi moraalikäsitys kuin paikallisilla. Thaimaassa köyhän tytön paras onni maailmassa on löytää länsimainen mies, joka elättää tytön, rakentaa talon ja huolehtii siinä ohella ehkä suvustakin. Miehen ulkonäöllä tai iällä ei ole mitään tekemistä asian kanssa. Eikä mistään lapsellisen naivista asiasta kuten rakkaudesta ole väliä, kun vain rahaa riittää.

Tämä saa joskus aikaan hupaisia tilanteita.

Eräitä taloyhtiömme suomalaisia on käynyt hieromassa paikallinen Nanny jo parin vuoden ajan. Hän on ystävystynyt syväliemmin yhden perheen kanssa ja he ovat tavanneet myös työn ulkopuolella. Joulun ajaksi kyseisen perheen poika tuli käymään Suomesta, oman pienen poikansa kanssa. Hieroja oli kuullut tästä ja tuli joulupäivänä normaalisti hoitamaan työnsä ja toi samalla sisarensa tyttären mukanaan. Hieman yli parikymppinen tyttö tuli näytile Euroopasta saapuneelle nuorehkolle miehelle tositarkoituksella. Hieroja kertoi reilusti, millä asialla ollaan kun esitteli tyttöä.

Se ei asiaa haitannut, että tyttö ei puhunut sanaakaan englantia ja kyseisellä nuorella miehellä oli lapsi mukanaan ja vaimo valmiiksi Suomessa.

Hyvä esittely meni sikäli hukkaan, että kauppoja ei tällä kertaa syntynyt.

Juttelimme asuntoyhtiön omistajan Perin kanssa nettiyhteyksistä. Per totesi varsin sattuvasti nykyajan paradoksin:

- Neljä vuotta sitten kun olin saanut tämän residenssin valmiiksi, mainostimme tietysti uutta paikkaa. Ihmiset ottivat yhteyttä ja kysyivät, onko teillä lämmin vesi kaikissa huoneistoissa.

Nyt kun jengi soittaa, ensimmäinen kysymys on: onko teillä toimiva internetyhteys?

*Juha Hallenberg*



## *Suomelan golf*

---

Suomelan golfkerhon kilpailu pelattiin maanantaina 3.2. Lauro Golfissa vaihtelevissa olosuhteissa: aurinkoa, kovaa puuskittaista tuulta, sadetta ja taas aurinkoa. Olavi Saarinen hallitsi vaikean olosuhteen pelaten parhaan tuloksen 35 pistettä. Naisten paras oli Sirpa Kauppi. Lähimmäs lippua kisan voitti

Tuula Ulander. Maittava lounas ja palkintopöytä saivat osanottajat ja erityisesti voittajat hymyilemään. Tällä kertaa arvonta suosi myös kilpailun johtajaa Kari Eklundia, joka sai kaiken vaivan palkaksi pullon hyvää viiniä.



*On lähes mahdotonta olla yhtäaikaan masentunut  
ja aktiivinen. Vaikka haluaisitkin, niin  
sinun on vaikeata jatkaa murjottamista,  
valittamista, laahustamista ja itsesäälissä  
kieriskelemistä, jos alat toimia ja teet  
jotakin. Mitä tahansa!*

*-Wayne W. Dyer*

## *Suomelan viikko-ohjelma*

---

Maanantai	09.00 – 10.00	iVenga! kpl 7 - 13	Suomela	
	10.00 - 13.00	Hopeasepät	Suomela	
	10.15 – 11.00	Keppijumppa 1	Cantera-puisto	
	12.00 - 15.00	Toimisto ja kirjasto	Girasol	
	14.00 - 15.00	Espanjaa, Fantástico 1	Suomela	
	15.00 - 16.00	Fantástico 2	Suomela	
	16.00 - 17.00	Fantástico 3	Suomela	
	17.00 - 18.00	Fantástico 4	Suomela	
	15.00 - 17.00	Mölkky	Cantera-puisto	
	18.15 – 19.00	Äijäjumppa	Suomela	
	Tiistai	09.15 – 10.15	Venyttelyjumppa 1	Suomela
		10.30 – 11.30	Venga, kpl 13 – 16	Suomela
		11.45 – 13.00	Kadonneen vyötärön metsästäjät	Suomela
13.30 - 15.30		Kirjallisuuspiiri	Suomela	
17.00 – 18.15		Virikepiiri	Suomela	
Keskiviikko	18.30 – 20.30	Soitinryhmä	Suomela	
	9.15 – 10.00	Keppijumppa 2	Cantera-puisto	
	09.30 - 13.00	Tilkkupiiri	Suomela	
	12.00 - 15.00	Toimisto ja kirjasto	Girasol	
	13.00 – 15.30	Hoidot ja mittaukset	Suomela	
	14.00 - 15.00	Lounas	Suomela	
	16.15 - 16.30	Viikkotiedotukset	Suomela	
Torstai	16.30 -	Teemailta	Suomela	
	9.00 - 12.00	Käsityö- ja kädentaitokahvila	Suomela	
	09.30 - 11.30	Luontopiiri kk:n 1. ja 3. to	Suomelan portilta	
	12.00 - 13.30	Jooga	Suomela	
	14.00 - 15.00	Helisevät	Suomela	
	15.15 – 16.15	iVenga! kpl 7 - 13	Suomela	
	16.15 – 17.15	Español efectivo	Suomela	
	17.30 - 19.30	Kameraseura kk:n 2. ja 4. to	Suomela	
	18.00	Golf-kerhon kokous kk:n 1. to	Suomela	
Perjantai	09.00 – 10.00	Venyttelyjumppa 2	Suomela	
	10.00 - 15.00	Taideseura	Suomela	
	10.15 – 11.00	Keppijumppa 3	Cantera-puisto	
	12.00 - 14.00	Espanjan keskusteluryhmä	G:n uima-altaalla	
	15.15 – 17.45	Peliryhmä; shakki-, kortti- yms.	Suomela	
	18.00 – 19.00	Karaokevalmennus	Suomela	
Lauantai	19.00 - 21.00	Karaoke	Suomela	
	09.15 – 10.00	Zumba	Suomela	
Sunnuntai	18.00 - 21.00	Tanssi-ilta, elävä musiikki	Suomela	
	09.00 -	Mijas-kävely	lähtö Girasolin yläkulmalta	
	09.30 -	Sohail-kävely	lähtö Rafaelin aukiolta	
	15.00 – 16.00	Senioritansseja	Suomela	
	18.00 - 20.00	Yhteislauluilta	Suomela	

## Maaliskuun kuukausiohjelma

LA 1.3.		Tilkkupiirin näyttely Suomalassa
	klo 15- 16	Asahi- terveystoiminnan tunti Canteran-puistossa, Anne Viuhkonen
	klo 18	Tanssi-illassa musisoi Rane & kumpp. Vieraita Costa Blancalta
SU 2.3.	klo 10- 15	Laskiaisrieha Canteran- puistossa ja Suomalassa
	klo 15- 16	Senioritansseja
	klo 18	Yhteislauluilta
TI 4.3.	klo 18.30	Hiilihydraatit ja painonhallinta, Aarne Luimula
KE 5.3.	klo 12- 15	Toimisto ja kirjasto avoinna
	klo 14- 15	Kalamurekepihvi
	klo 16.15	Viikkotiedotukset
	klo 16.30	Teemaillalla sijoitusasiaa
TO 6.3.	klo 07	Lähtö neljän päivän Lissabonin matkalle; Acha, HGirasol, El Corte...
	klo 9.30	Luontopiiri
	klo 18	Golf-kerhon kokous
PE 7.3.	klo 18	Karaoke-valmennusta, klo 19 - 21 Karaoke
LA 8.3.	klo 18	Tanssi-illalla suomalaista tanssimusiikkia levyiltä
SU 9.3.	klo 18	Yhteislauluilta. Paluu Lissabonista
MA 10.3.	klo 12- 15	Toimisto ja kirjasto avoinna
KE 12.3.	klo 12- 15	Toimisto ja kirjasto avoinna
	klo 14- 15	Itämainen pata
	klo 16.15	Viikkotiedotukset
	klo 16.30	Teemaillalla Katia Westerdahl, kaupungin asioita
TO 13.3.	klo 17.30	Kameraseura
PE 14.3.	klo 18	Karaokevalmennusta, klo 19 - 21 Karaoke
<b>LA 15.3.</b>	<b>klo 10</b>	<b>SUOMELAN KEVÄTKOKOUS</b>
	klo 18	Tanssi-illalla musisoi Rane, liput 4 €
SU 16.3.		Taideseuran näyttely Suomalassa
	klo 18	Yhteislauluilta
TI 18.3.	klo 18.30	Ravitsemus ja syöpä, Aarne Luimula
KE 19.3.	klo 14- 15	Suppilovahverokeitto
	klo 16.30	Teemaillalla Jaakko Nyman; Suomen vanhustenhoitojärjestelmä
TO 20.3.	klo 9.30	Luontopiiri
PE 21.3.	klo 18	Karaokevalmennusta, klo 19 - 21 Karaoke
LA 22.3.	klo 18	Tanssi-ilta, Rane musisoi, liput 4 €
SU 23.3.	klo 10	Girasolin yhtiökokous
	klo 18	Yhteislauluilta
KE 26.3.	klo 12- 15	Toimisto ja kirjasto avoinna
	klo 14- 15	Broileripaistos
	klo 16.15	Viikkotiedotukset
	klo 16.30	Teemaillalla Heikki Narkilahti, Tähtitieteen jatkoluento
TO 27.3.	klo 17.30	Kameraseura
	klo 19.30	Pacosolin yhtiökokous
PE 28.3.	klo 18	Karaokevalmennusta, klo 19 - 21 Karaoke
LA 29.3.	klo 18	Kukkaistanssiaiset; kauden päättäjäiset
SU 30.3.	klo 18	Yhteislauluilta
MA 31.3.		Harrastuspiirit jäävät kesätauolle

Lisäyksistä ja muutoksista ilmoitetaan teemailloissa, kotisivuilla, ilmoitustauluilla, Radio Finlandissa, paikallislehdissä sekä facebookissa.

Jäseneksi voit liittyä Suomalaisen toimistossa tai maksamalla jäsenmaksun pankkiin. **30 euron** kuusi- (1.7.–30.6.) ja **15 euron** kk-jäsenmaksulla voit osallistua eri harrastuspiireihin. Espanjan opettaja ottaa tuntikorvauksen itselleen.



## Asociación Finlandesa Suomela

### HALLITUS 2013–2014

	puh.	s-posti:
Olavi Turunen, puheenjohtaja	634 309 741	<a href="mailto:olliboy3@gmail.com">olliboy3@gmail.com</a>
Marjut Hurtig, tiedottaja	629 029 570	<a href="mailto:marjut.hurtig@gmail.com">marjut.hurtig@gmail.com</a>
Ritva Pekkanen, sihteeri	622 908 986	<a href="mailto:pekkanen.ritva@gmail.com">pekkanen.ritva@gmail.com</a>
Sirpaeliina Muurinen, kirjanpitäjä	657 414 965	<a href="mailto:sirpaeliina@gmail.com">sirpaeliina@gmail.com</a>
Reino Savolainen, sali-isäntä	693 825 760	<a href="mailto:reinosavolainen@suomi24.fi">reinosavolainen@suomi24.fi</a>
Martti Haavisto	693 819 688	<a href="mailto:martti.haavisto@hotmail.fi">martti.haavisto@hotmail.fi</a>
Ulf Lindholm, rahastonhoitaja	625 296 284	<a href="mailto:ulf.g.lindholm@gmail.com">ulf.g.lindholm@gmail.com</a>
Suomelan toimisto	952 660 721	<a href="mailto:suomela@suomela.info">suomela@suomela.info</a>
Suomelan fax	952 660 697	
Suomelan kotisivut		<a href="http://www.suomela.info">www.suomela.info</a>

### TOIMINTA- JA HARRASTUSPIIRIT

Espanjan kieli, Tina Lindén	670 671 483	<a href="mailto:tina.linden@telefonica.net">tina.linden@telefonica.net</a>
Espanjan keskustelu, Elena Vergara	658 814 033	<a href="mailto:emediterranea@yahoo.es">emediterranea@yahoo.es</a>
Golf-kerho, Eero Rautio	693 864 197	<a href="mailto:eero.rautio@hotmail.com">eero.rautio@hotmail.com</a>
Helisevät –kuoro, Heikki Punkkinen	694 431 376	<a href="mailto:heikki.punkkinen@phnet.fi">heikki.punkkinen@phnet.fi</a>
Hopeasepät, Waltter Pirttivaara	652 539 840	<a href="mailto:waltteripirttivaara@hotmail.com">waltteripirttivaara@hotmail.com</a>
Harjoittelijoitten ohjaus, venyttely, tietokone tutuksi, Sirpa Ruhanen	660 150 440	<a href="mailto:sirpa.ruhanen@telemail.fi">sirpa.ruhanen@telemail.fi</a>
Jooga, Sari Mäkelä	634 343 818	
Kameraseura, Ilkka Vainio-Mattila	628 258 800	<a href="mailto:ilkkavm13@gmail.com">ilkkavm13@gmail.com</a>
Keittiö- ja baari Merja Putkonen	630 834 900	<a href="mailto:merja.hauhia@kolumbus.fi">merja.hauhia@kolumbus.fi</a>
-kokki Veikko Liira	635 294 661	<a href="mailto:veikkoliira@gmail.com">veikkoliira@gmail.com</a>
Kirjallisuuspiiri, Kaija Tyyskä	693 481 606	<a href="mailto:kaijatyyska@gmail.com">kaijatyyska@gmail.com</a>
Käsityökahvila, ¡Venga! Ulla Turtola	645 059 708	<a href="mailto:ulla.turtola@gmail.com">ulla.turtola@gmail.com</a>
Luontopiiri, Veikko Makkonen	649 226 712	<a href="mailto:vema36@luukku.com">vema36@luukku.com</a>
Mijas-kävely, Olavi Silventoinen	952 664 257	<a href="mailto:exergia@kolumbus.fi">exergia@kolumbus.fi</a>
Musiikki, säestys, Heikki Punkkinen	694 431 376	<a href="mailto:heikki.punkkinen@phnet.fi">heikki.punkkinen@phnet.fi</a>
Senioritanssit, Marja ja Olli Kurkela	605 294 046	<a href="mailto:okurkela@gmail.com">okurkela@gmail.com</a>
Sohail-kävely, Paavo Hanhisalo	694 430 622	
Soitinryhmä, Rauno Järvinen	628 801 204	<a href="mailto:rauno.jarvinen@pp6.inet.fi">rauno.jarvinen@pp6.inet.fi</a>
Suomelan Sanomat, toimitus Marjut Hurtig		<a href="mailto:marjut.hurtig@gmail.com">marjut.hurtig@gmail.com</a>
taitto Risto Tuulensuu		<a href="mailto:risto.tuulensuu@gmail.com">risto.tuulensuu@gmail.com</a>
Taideseura, Eero Paakkunainen	652 296 959	
Tilkkupiiri, Raili Parviainen	694 430 683	<a href="mailto:railiparviainen@gmail.com">railiparviainen@gmail.com</a>

***Suomelan jäsenkortilla huomattavia alennuksia mm. Biofac-laboratoriossa sekä Lauron, Mirafloresin ja Cala Novan golf-kentillä.***

## Suomelan Golf

Puheenjohtaja Eero Rautio 693 864 197 [eero.rautio@hotmail.com](mailto:eero.rautio@hotmail.com)  
Kilpailutoiminta Kari Eklund 651 777 523 [keklund6@hotmail.com](mailto:keklund6@hotmail.com)  
Valmennus Tapani Saarentola 664 672 111 [tapani.saarentola@tsgolf.fi](mailto:tapani.saarentola@tsgolf.fi)  
Golfretket, Arne Kallistahti 654 771 217 [kallis@luukku.com](mailto:kallis@luukku.com)

### KILPAILUT LAUROSSA 2014

#### Avoimet kilpailut Suomelan jäsenille ja vieraille

**Ma 17.3.** klo 12.00 Mestaruuskilpailut, miehet/naiset

Suomelan jäsenet 50e, vieraat GF+25e. Jäsenkortti on esitettävä maksettaessa. Kilpailumaksu sisältää brunssiaterian ja juoman. Ilmoittautumiset Clubin toimiston ilmoitustaululle tai [info@lauro.com](mailto:info@lauro.com) tai puh. 952 412 767 kaksi päivää ennen kilpailua. Lisätietoa caddie-masterin toimistolta.



#### Suomelan sali:

Camino de la Cantera 49, Los Pacos

#### Toimisto ja kirjasto:

Calle Las Viñas 54, Edif. Girasol,  
E-29640 Fuengirola

Toimisto ja kirjasto ovat avoinna  
ma ja ke klo 12-15

#### Tärkeitä puhelinnumeroita

Yleinen hätänumero	112
Poliisin hätänumero	092
Rikosilmoitus	902 102 112
Palokunta	080
Ambulanssi	061
TAXI	952 471 000

### Suomelan jäsenmaksun

**30e/toimintakausi (1.7. - 30.6.) tai 15e/kk**

voi maksaa Suomelan toimistossa myös **pankki-tai luottokortilla**

tai pankkiin tilille **ES11 3058 0822 7327 2002 2492**

(sähköisesti maksettaessa ilman välilyöntejä)

BIC SWIFT-koodi: **CCRIES2A**, Cajamar Fuengirola.

Maksajan nimi ja jäsennumero tulee merkitä selkeästi. Uuden jäsenkortin, mikä on myös Suomelan Golf-kerhon jäsenkortti, saa Suomelan toimistolta.